

SEPTEMBRE 2020
SEPTEMBER 2020

OÙ TROUVER DES PRODUITS ALIMENTAIRES GRATUITS OU À BAS COÛT ?

WHERE TO FIND FREE OR LOW-COST FOOD?

La Ville de Paris, l'État (DRIHL) et la Fédération des acteurs de la solidarité ont répertorié pour vous les **points de distribution de produits alimentaires**.

À l'exception des distributions de colis des Restos du Cœur, une première orientation par un service social est nécessaire pour bénéficier des denrées de ces associations.

The City of Paris, the State (DRIHL) and the French Federation of Solidarity Actors have compiled a list for you of **food distribution points**. Except for parcels distributed from the Restos du Cœur, an initial referral from social services is needed in order to receive foodstuffs from these associations.



OÙ TROUVER ? WHERE TO FIND?

POUR EN SAVOIR PLUS SUR L'OFFRE DE RÉPONSE
AUX BESOINS FONDAMENTAUX À PARIS : PEPS.PARIS.FR

TO FIND OUT MORE ABOUT WHAT'S ON OFFER
TO MEET BASIC NEEDS IN PARIS: PEPS.PARIS.FR

N°	Arr./district	Nom / name	Organisé par / organised by	Accès / access	Horaires / timetable	Adresse / address
17	15 ^e	Centre d'accueil et de distribution alimentaire	Restos du cœur	Accueil sur dossier et conditions de ressources des personnes qui disposent d'un hébergement dans les 1 ^{er} , 2 ^e , 6 ^e , 7 ^e , 8 ^e , 9 ^e , 15 ^e ou 16 ^e arrondissements Case basis and means-tested for those with housing in the 1 st , 2 nd , 6 th , 7 th , 8 th , 9 th , 15 th or 16 th district	Mardi 13h00 à 16h00 Tuesday 13:00-16:00	15-17, rue d'Alleray
18	15 ^e	Epicerie solidaire Croix Rouge 15 ^e	Croix Rouge française	Sur orientation d'un travailleur social On referral of a social worker	Mardi matin Mercredi toute la journée Jeudi toute la journée Tuesday morning All day Wednesday All day Thursday	63-71, rue de l'Amiral Roussin
19	15 ^e	Relais Frémicourt - St Jean Baptiste de la Salle	Société Saint Vincent de Paul	Sur orientation d'un travailleur social - uniquement les résidents du 15 ^e arrondissement On referral of a social worker - residents of the 15 th district only	Inscription les mercredi et jeudi matin de 10h00 à 11h30 - Retrait des colis du lundi au vendredi de 14h00 à 16h30 Registration Wednesday and Thursday mornings from 10:00-11:30 - Parcel collection from Monday to Friday from 14:00-16:30	64, rue Bargue

À l'exception des distributions de colis des Restos du Cœur, une première orientation par un service social est nécessaire pour bénéficier de ces denrées. Si vous n'êtes pas suivi-e par un travailleur social, nous vous invitons à vous rapprocher du Centre d'action sociale de la Ville de Paris (CASVP) de votre arrondissement :

Except for parcels distributed from the Restos du Cœur, an initial referral from social services is needed in order to benefit from these foodstuffs. If you are not monitored by a social worker, we recommend you contact the Social Action Centre of the City of Paris (CASVP) in your district:

► 15^e: appelez le / call 01 56 56 23 15 ou rendez-vous au / or visit 3, place Adolphe Chérioux

Les horaires et capacités d'accueil des structures référencées dans ce document sont susceptibles de connaître des évolutions. Nous vous invitons à contacter la structure en amont d'une éventuelle orientation.

The opening times and capacity to receive visitors of the organisations referenced in this document are subject to change. Please contact the organisation in advance of a possible referral.